



01392/2025

Kupní smlouva

uzavřena níže uvedeného dne, měsíce, roku mezi smluvními stranami:
(dále jen jako „Smlouva“)

OLFIN Car s.r.o.

se sídlem: Na Rybárně 1670, Pražské Předměstí, 50002 Hradec Králové

Provozovna: Hradecká 570, 533 52 Pardubice

IČO: 60913312 DIČ: CZ 60913312

zapsaná v OR, vedeného Krajským soudem v Hradci Králové, odd. C, vložka 6359

Bank. spojení: KB Trutnov, č. účtu: 43-7246410247/0100

Zastoupená Ing. Viktorem Kuhnem – jednatelem

(dále jen „prodávající“)

a



MKOLP003EYN2

Město Kolín

Se sídlem: Karlovo Náměstí 78, 280 02, Kolín

IČO: 00235440

Bank. spojení: Česká spořitelna a.s., Kolín, č. účtu: 3661832/0800

Zastoupeno: Mgr. Michaelem Kašparem, starostou

(dále jen „kupující“)

I. Předmět smlouvy

1.1 Předmětem této smlouvy je prodej níže specifikovaného vozidla prodávajícím kupujícímu:

Druh vozidla:	OA	Datum uvedení do provozu:	26.9.2023
SPZ:	6SE4336	Barva vozidla:	bílá
Tovární značka:	Toyota	Počet klíčů:	2
Model:	RAV4	Stav tachometru:	80 000 km
VIN:	JTMR63FV80D098438	Cena celkem vč. DPH:	787 000 Kč
Číslo TP:	UN398553		

(dále jen jako "vozidlo").

II. Základní ustanovení

2.1 Prodávající výslovně prohlašuje, že je výlučným vlastníkem vozidla blíže specifikovaného v článku I. této smlouvy.

2.2 Prodávající se tímto zavazuje, že Kupujícímu za podmínek stanovených touto smlouvou odevzdá vozidlo včetně všech jeho součástí a příslušenství, a umožní mu nabýt vlastnické právo k vozidlu, a kupující se zavazuje, že vozidlo převezme a zaplatí prodávajícímu dále sjednanou kupní cenu.

III. Kupní cena a přechod vlastnického práva

3.1 Dohodnutá cena prodávajícího motorového vozidla, uvedeného v bodě č. 1.1 této smlouvy, včetně příslušenství činí 650 413,- Kč bez DPH + 21% DPH ve výši 136 587,- Kč, tj. **787 000,-Kč vč. DPH**.
Kupní cena byla stanovena s ohledem na technický stav vozidla.

3.2 Kupní cenu uhradil kupující prodávajícímu bezhotovostním převodem na bankovní účet okamžitě po uzavření této smlouvy.

3.3 Smluvní strany sjednávají, že vlastnické právo k vozidlu nabývá kupující až okamžikem převzetí vozidla od prodávajícího a úhradou kupní ceny vozidla v plné výši. Až do okamžiku předání vozidla kupujícímu a současně do úplného zaplacení kupní ceny vozidla zůstává vlastníkem vozidla prodávající.

IV. Práva z vadného plnění

4.1 Prodávající neodpovídá kupujícímu za vady vzniklé po přechodu nebezpečí škody na vozidle z prodávajícího na kupujícího, za vady odpovídající míře používání nebo opotřebení, které mělo vozidlo při převzetí kupujícím a za vady, o kterých kupující v době uzavření této smlouvy věděl, nebo musel vědět a za vady na které byl prodávajícím výslovně upozorněn. Kupující zejména bere výslovně na vědomí, že kupuje již použité vozidlo, jehož technický stav odpovídá jeho stáří a množství najetých kilometrů.

4.2 Prodávající neodpovídá kupujícímu za opotřebení vozidla způsobené obvyklým užíváním.

4.3 Práva z vadného plnění (z vady vozidla) jsou nepřevoditelná na třetí osoby a kupující je oprávněn je uplatňovat pouze u prodávajícího.

4.5 Kupující je povinen poskytnout prodávajícímu veškerou součinnost potřebnou k řádnému vyřízení reklamace vad vozidla uplatněných kupujícím, tj. zejména je kupující povinen přistavit vozidlo na místo a v čase určeném prodávajícím. Kupující je povinen v případě uplatňování práv z vadného plnění postupovat dle Reklamačního řádu prodávajícího, s nímž byl před uzavřením této Smlouvy seznámen. Další údaje o právech vznikajících z vadného plnění, a další podmínky pro uplatnění těchto práv jsou uvedeny v Reklamačním řádu prodávajícího, který je dostupný na každé provozovně prodávajícího.

4.6 Kupující je povinen uplatnit práva z vadného plnění za vady vozidla u prodávajícího bez zbytečného odkladu poté, kdy vadu zjistil nebo mohl zjistit při prohlídce vozidla. S ohledem na skutečnost, že předmětem této smlouvy je prodej použitého vozidla, smluvní strany sjednávají, že kupující je oprávněn uplatnit práva z vadného plnění u kupujícího nejpozději do dvanácti (12) měsíců ode dne přechodu nebezpečí škody na vozidle z prodávajícího na kupujícího.

4.7 Nevyzvedne-li si kupující vozidlo u prodávajícího nejpozději do deseti (10) pracovních dnů ode dne, kdy byl prodávajícím vyrozuměn o některém ze způsobů vyřízení reklamace dle Reklamačního řádu prodávajícího, je prodávající oprávněn účtovat kupujícímu parkovné za vozidlo ve výši 50,- Kč za každý započatý kalendářní den prodlení kupujícího s převzetím vozidla.

V. Prohlášení a povinnosti kupujícího

- 5.1 Kupující prohlašuje, že jej prodávající plně seznámil s technickým stavem vozidla, jak je zaznamenán v protokolech o předání vozidla – Technický stav (dále jen „Protokol“), který byl sepsán spolu s touto smlouvou, a který tvoří přílohu této Smlouvy. Kupující zejména bere výslovně na vědomí, že kupuje již použité vozidlo, jehož technický stav odpovídá jeho stáří a množství najetých kilometrů.
- 5.2 Kupující prohlašuje, že mu bylo prodávajícím umožněno před podpisem této smlouvy prohlédnout si vozidlo a bylo mu umožněno přizvat si k prohlídce nezávislého odborníka.
- 5.3 Kupující prohlašuje, že mu bylo prodávajícím umožněno absolvovat s vozidlem zkušební jízdu, aby se mohl řádně seznámit s technickým stavem a funkcí vozidla.
- 5.4 Prodávající je povinen nejpozději do 10-ti pracovních dnů ode dne koupě vozidla provést změnu vlastníka na registru silničních vozidel. **Plnou moc pro kupujícího k zastupování prodávajícího při zápisu změny vlastníka vozidla do registru silničních vozidel (dále jen "Registr") s úředně ověřeným podpisem prodávajícího, technický průkaz vozidla (VTP), osvědčení o registraci vozidla (ORV) zajistí prodávající.** Kupující je povinen zajistit si zelenou kartu vydanou podle zákona o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla (dále společně jen "Dokumenty"). Prodávající si je plně vědom, že nedoručí-li kupujícímu řádně a včas veškeré Dokumenty dle předchozí věty, není prodávající schopen zajistit podání žádosti o zápis změny vlastníka vozidla z prodávajícího na kupujícího do Registru v zákonné lhůtě. Kupující si je rovněž plně vědom, že může být za nesplnění povinnosti podat v zákonné lhůtě žádost o zápis změny vlastníka vozidla do Registru udělena pokuta až do výše 50.000,- Kč. Kupující se rovněž zavazuje uhradit veškeré náklady a škody, které mu v souvislosti udělením pokuty vzniknou (např. náklady na právní zastoupení apod.)

VI. Předání a převzetí vozidla

- 6.1 Prodávající předá kupujícímu vozidlo nejpozději do tří (3) pracovních dnů ode dne uhrazení celé kupní ceny vozidla. Do úplného zaplacení kupní ceny, nemá prodávající povinnost vozidlo předat.
- 6.2 Spolu s předáním vozidla předá prodávající kupujícímu tyto doklady: Originál ORV, originál či kopii VTP, palubní literaturu, pokud je k vozidlu dostupná, ověřenou plnou moc k převodu vlastnictví vozidla a zápisu změny ve VTP. Převzetím vozidla přechází na kupujícího nebezpečí škody na vozidle.
- 6.3 Kupující je povinen bezodkladně po uzavření této smlouvy uzavřít smlouvu o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem vozidla (tzv. povinné ručení) a tzv. zelené karty doručit prodávajícímu v souladu s odstavcem 5.5 této smlouvy, jinak odpovídá prodávajícímu za veškerou škodu, která mu nesplněním této povinnosti vznikne.

VII. Odstoupení od smlouvy

- 7.1 Prodávající je oprávněn odstoupit od této smlouvy, jestliže kupující neuhradí řádně a včas kupní cenu za vozidlo dle této smlouvy.

7.2 V případě, že kterákoli ze smluvních stran oprávněně odstoupí od této smlouvy, vrátí prodávající kupujícímu uhrazenou kupní cenu vozidla nebo její uhrazenou část, a to oproti vrácení vozidla. Kupující je povinen vrátit prodávajícímu vozidlo v místě určeném prodávajícím a ve stavu, v jakém jej od prodávajícího převzal, a to s přihlédnutím k obvyklému opotřebení. Pro případ, že kupující nesplní svoji povinnost dle předchozí věty, zavazuje se uhradit prodávajícímu veškeré náklady spojené s uvedením vozidla do řádného stavu a rovněž se zavazuje uhradit prodávajícímu i veškerou škodu, která tímto jednáním prodávajícímu vznikne. Prodávající je oprávněn započíst svoji pohledávku na úhradu nákladů spojených s uvedením vozidla do původního stavu a případný nárok na náhradu škody tím způsobené proti pohledávce kupujícího na vrácení kupní ceny vozidla. Toto ustanovení zavazuje smluvní strany i po odstoupení od této smlouvy.

VIII. Ochrana osobních údajů

8.1 Prodávající se jakožto správce osobních údajů, které mu budou na základě této Kupní smlouvy kupujícím poskytnuty, zavazuje, že bude tyto osobní údaje zpracovávat v souladu s právními předpisy, především Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 04. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES. Bližší informace a vzory formulářů pro uplatnění práv související se zpracováním osobních údajů jsou k dispozici na webových stránkách prodávajícího www.olfincar.cz.

8.2 Smluvní strany konstatují, že v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. f) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 04. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES a v souladu s ustanovením § 7 odst. 3 zákona č. 480/2004 Sb., o některých službách informační společnosti může prodávající zasílat bez předchozího souhlasu kupujícího na e-mailovou adresu kupujícího obchodní sdělení týkající se vlastního shodného nebo obdobného zboží či služeb prodávajícího (zejména informace o novinkách a akčních nabídkách).

IX. Závěrečná ustanovení

9.1 Jakákoli změna této smlouvy musí být učiněna v písemné formě a musí být podepsána oběma smluvními stranami.

9.2 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky.

9.3 Je-li kupující podnikatelem, pak smluvní strany sjednávají, že se ustanovení § 1799 a § 1800 občanského zákoníku na závazkový právní vztah založený touto smlouvou nepoužijí.

9.4 Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly a že jí rozumí. Dále prohlašují, že tato smlouva je výrazem jejich pravé a svobodné vůle a že není uzavírána v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují níže své podpisy.

9.5 Tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv, dále jen: „registr smluv“). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v souladu s

tímto zákonem uveřejní město Kolín, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu smlouvy. Toto ujednání však nebrání tomu, aby smlouvu zveřejnil i smluvní partner města Kolína. Po uveřejnění v registru smluv obdrží smluvní partner města Kolína do datové schránky, a nebo v případě neexistence datové schránky e-mailem, potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že smluvní partner města Kolína nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.

9.6 Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném městem Kolín, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a výše plnění. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoli omezení zveřejněna jak na oficiálních webových stránkách města Kolín, tak i v registru smluv, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoli dalších podmínek.

Doložka:

Potvrzujeme ve smyslu § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, že byly splněny podmínky pro platnost tohoto právního jednání. Tato smlouva byla projednána a odsouhlasena Radou města Kolína dne 27.10.2025, usnesení č. 7185/117/RM/2025.

V Kolíně, dne:

12. 11. 2025

